



Sammanträdesdatum  
2010-08-11

**Plats och tid** Sammanträdesrum 2, kl. 08.30-11.45

**Beslutande** Urban Widmark (M) ordförande §153 - §160, §162 - §172  
Lars-Göran Wiberg (C) ordförande §161

**Ledamöter** Lars-Göran Wiberg (C) vice ordförande  
Tommy Nilsson (S)

**Tjänstemän** Kommunchef Johan Eriksson  
Ekonomichef Bengt-Arne Persson  
Personalchef Per-Olof Drottler  
Stadsbyggnadschef Leif Berg  
Miljöchef Sven-Inge Svensson  
Kommunikations- och marknadschef Lotta Fogde-Andreasson  
Socialchef Bodil Sundlöf  
Informationschef Hanna Gardell  
Kanslichef Maj-Inger Carlsson  
Kommunsekreterare Elisabeth Aidemark  
VD Hässleholms Vatten AB Henrik Brink  
Konsult Ulf Strömstedt

**Utses att justera** Tommy Nilsson

**Justeringens plats, tid** Kommunledningskontoret/ 2010-08-11

**Justerade paragrafer** §§ 153 - 172

**Underskrifter Sekreterare** .....  
Maj-Inger Carlsson

§ 161

**Ordförande** ..... **Ordförande** .....  
Urban Widmark Lars-Göran Wiberg

**Justerare** .....  
Tommy Nilsson



Sammanträdesdatum  
2010-08-11

### **ANSLAG/BEVIS**

Protokollet är justerat  
Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ Hässleholms kommun, Kommunstyrelsens arbetsutskott

Sammanträdesdag 2010-08-11

Datum då anslaget  
sätts upp 2010-08-12

Datum då anslaget  
tidigast får tas ner 2010-09-06

Förvaringsplats  
för protokollet Kommunledningskontoret

Underskrift .....  
Elisabeth Aidemark

Datum då anslaget  
togs ner 2010-  
Signatur .....

---



## Information

Muntlig redovisning av extern utvärdering gällande ny organisation för kommunledningskontoret. Presentationen gjordes av Ulf Strömstedt.



## § 153

### Fastställande av verksamhetsområden för allmän VA-anläggning

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige fastställer föreslagna verksamhetsområden för allmän VA-anläggning.

#### Yrkande

Lars-Göran Wiberg (C) yrkar bifall till förslaget.

#### Beskrivning av ärendet

Styrelsen för Hässleholms Vatten AB har genom § 703 2009-12-07 och § 746 2010-02-25 beslutat om fastställande av verksamhetsområden för allmän VA-anläggning.

Verksamhetsområdet för allmän VA-anläggning består i grunden av ett kartmaterial som i detalj redovisar vilka fastigheter/områden som ligger utanför respektive innanför verksamhetsområdet. Inom verksamhetsområdet är VA-huvudman (Hässleholms Vatten AB) skyldiga att ombesörja VA-försörjning. Likaså är fastighetsägare, när så krävs "med hänsyn till skyddet för människors hälsa eller miljön" skyldiga att nyttja allmän VA-anläggning. I praktiken är det nästan enbart för spillvattenförsörjning som Hässleholms Vatten AB eller miljökontoret nyttjar rättigheten att "tvinga" fastighetsägare att ansluta sig till allmän VA-anläggning.

Regelverket kring verksamhetsområdena förändrades vid införandet av den nya VA-lagstiftningen "Lagen om allmänna vattentjänster (SFS 2006:412)" på följande två punkter:

- Enligt den tidigare lagstiftningen var det huvudmannen för allmän VA-anläggning (det vill säga Hässleholms Vatten AB själv) som beslutade om verksamhetsområdet. Den nya lagstiftningen anger att det är kommunen som beslutar om verksamhetsområden.



- I tidigare lagstiftning fanns en särskild bestämmelse avseende allmän dagvattenförsörjning som angav att huvudmannen var ansvarig för allmän dagvattenförsörjning inom verksamhetsområde för ”avlopp” som samtidigt låg inom detaljplanerat område. I den nya lagstiftningen har kopplingen till detaljplan försvunnit vilket innebär att särskilt verksamhetsområde för dagvatten bör upprättas.

De tidigare verksamhetsområdena hade enbart uppdelning mellan vatten och avlopp där avlopp inom detaljplanerat område även omfattade dagvatten. Nu föreslagna verksamhetsområden har uppdelningen vatten, spillvatten och dagvatten. För nyttigheterna vatten och spillvatten är de nya verksamhetsområdena i princip identiska med de tidigare verksamhetsområdena för vatten respektive avlopp. Verksamhetsområdet för dagvatten är dock helt nytt. Vid uppritandet av verksamhetsområdet för dagvatten har vi dock enbart omfattat områden där vi redan sedan tidigare har dagvattensystem utbyggt och därmed sedan tidigare ansvar. Det nya verksamhetsområdet för dagvatten medför därmed i praktiken ingen förändring.

Aktuellt beslut omfattar ingen utökning av verksamhetsområdet och därmed får beslutet inga direkta ekonomiska konsekvenser.

---

Sänt till:  
Hässleholms Vatten AB



## § 154

### Beslut för utbyggnad av allmän VA-anläggning Ubbalt

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

1. Utbyggnad av allmän dricksvatten- och spillvattenanläggning ska ske för försörjning till 17 stycken fastigheter vid och längs Sjöbackavägen och Ubbaltsvägen i Vittsjö.
2. Kommunfullmäktige fastställer föreslagen särtaxa enligt bilaga att gälla inom markerat område så att halva investeringsunderskottet på mellan 900 000 kronor och 1 200 000 kronor täcks.
3. Hässleholms Vatten AB får i uppdrag att ta fram underlag för ett kommunfullmäktigebeslut för utökning av verksamhetsområdet för allmän dricksvatten- och spillvattenanläggning.

#### Yrkande

Lars-Göran Wiberg (C) och Tommy Nilsson (S) yrkar bifall till förslaget.

#### Beskrivning av ärendet

2010-01-26 lämnade Hässleholms Vatten AB en hemställan till kommunledningen i rubricerat ärende. Hässleholms Vatten AB fick därefter i uppdrag att ta fram ett förslag till särtaxa för att täcka halva investeringskostnaden för VA-utbyggnaden.

Hässleholms Vatten AB beslutade om ett särtaxeförslag som beräknas enligt följande princip:

Anläggningsavgift enligt normal VA-taxa räknas fram. Till detta belopp läggs en sär-taxedel för att täcka halva investeringsunderskottet för Hässleholms Vatten AB, vilket fördelas jämnt på antalet anslutna fastigheter.



Enligt liggande förslag ska halva finansieringsunderskottet från VA-utbyggnaden bekostas av VA-kollektivet, vilket i slutändan ska hämtas igen via överskott från VA-utbyggnader i mer tätbebyggda områden. Resterande finansiering inkommer via anläggningsavgifter, i detta fall inklusive särtaxa, från tillkommande abonnenter.

Bilaga: Särtaxeförslag VA-utbyggnad Ubbalt, Vittsjö

---

Sänt till:  
Hässleholms Vatten AB  
Mn

## Bilaga

## § XXX Hemställan om beslut för utbyggnad av allmän VA-anläggning

## Bilaga 2

Förslag fastställt av styrelsen 2010-05-26 enligt §770

## Särtaföreslag Va-utbyggnad Ubbalt, Vittsjö

Beräkning enbart spillvatten	Fastighet	Tomtyta	Anläggningsavgift enligt normal taxa		Tillägg särtaxa		Totalkostnad särtaxa	
			Exkl moms	Inkl moms	exkl moms	inkl moms	Exkl moms	inkl moms
	Vittsjö 1:55	5890	77000	96250	27600	34500	104600	130750
	Ubbalt 1:17	6811	77000	96250	27600	34500	104600	130750
	Ubbalt 1:38	4594	77000	96250	27600	34500	104600	130750
	Ubbalt 1:41	1835	53938	67422	27600	34500	81538	101922
	Ubbalt 1:11	5072	77000	96250	27600	34500	104600	130750
	Ubbalt 1:15	2328	60100	75125	27600	34500	87700	109625
	Ubbalt 1:13	2300	59750	74688	27600	34500	87350	109188
	Ubbalt 1:22	2650	64125	80156	27600	34500	91725	114656
	Ubbalt 1:28	3504	74800	93500	27600	34500	102400	128000
	Ubbalt 1:7	13146	77000	96250	27600	34500	104600	130750
	Ubbalt 1:43	1702	52275	65344	27600	34500	79875	99844
	Ubbalt 1:42	2700	64750	80938	27600	34500	92350	115438
	Ubbalt 1:36	1502	49775	62219	27600	34500	77375	96719
	Ubbalt 1:45	2162	58025	72531	27600	34500	85625	107031
	Ubbalt 1:16	2450	61625	77031	27600	34500	89225	111531
	Ubbalt 1:35	2940	67750	84688	27600	34500	95350	119188
	Ubbalt 1:5	223398	77000	96250	27600	34500	104600	130750
	Summa		1128913	1411141	469200	586500	1598113	1997641

Beräkning enbart vatten+spillvatten	Fastighet	Tomtyta	Anläggningsavgift enligt normal taxa		Tillägg särtaxa		Totalkostnad särtaxa	
			Exkl moms	Inkl moms	exkl moms	inkl moms	Exkl moms	inkl moms
	Vittsjö 1:55	5890	95000	118750	27600	34500	122600	153250
	Ubbalt 1:17	6811	95000	118750	27600	34500	122600	153250
	Ubbalt 1:38	4594	95000	118750	27600	34500	122600	153250
	Ubbalt 1:41	1835	66200	82750	27600	34500	93800	117250
	Ubbalt 1:11	5072	95000	118750	27600	34500	122600	153250
	Ubbalt 1:15	2328	76060	95075	27600	34500	103660	129575
	Ubbalt 1:13	2300	75500	94375	27600	34500	103100	128875
	Ubbalt 1:22	2650	82500	103125	27600	34500	110100	137625
	Ubbalt 1:28	3504	95000	118750	27600	34500	122600	153250
	Ubbalt 1:7	13146	95000	118750	27600	34500	122600	153250
	Ubbalt 1:43	1702	63540	79425	27600	34500	91140	113925
	Ubbalt 1:42	2700	83500	104375	27600	34500	111100	138875
	Ubbalt 1:36	1502	59540	74425	27600	34500	87140	108925
	Ubbalt 1:45	2162	72740	90925	27600	34500	100340	125425
	Ubbalt 1:16	2450	78500	98125	27600	34500	106100	132625
	Ubbalt 1:35	2940	88300	110375	27600	34500	115900	144875
	Ubbalt 1:5	223398	95000	118750	27600	34500	122600	153250
	Summa		1411380	1764225	469200	586500	1880580	2350725





## § 155

### Plan för utökning av VA-verksamhetsområden i Hässleholms kommun

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige fastställer planen för utökning av verksamhetsområde för allmän VA-anläggning i enlighet med styrelsebeslut från Hässleholms Vatten AB 2010-01-25, § 72 som hänvisar till rapporten "Utökning av VA-områden i Hässleholms kommun" daterad 2009-12-14.

#### Beskrivning av ärendet

Verksamhetsområdet för allmän VA-anläggning består i grunden av ett kartmaterial som i detalj redovisar vilka fastigheter/områden som ligger utanför respektive innanför verksamhetsområdet. Inom verksamhetsområdet ansvarar VA-huvudman (Hässleholms Vatten AB) för VA-försörjningen. Verksamhetsområdet är uppdelat i olika nyttigheter. Det är i första hand spillvatten försörjningen som är aktuell för utbyggnad med syfte att minska miljöpåverkan.

Hässleholms Vatten AB har tillsammans med miljökontoret och med visst deltagande av exploateringsavdelningen och stadsbyggnadskontoret arbetat fram en långsiktig plan för var och i vilken prioritering verksamhetsområdet för allmän spillvattenförsörjning bör utökas.

Rapporten "Utökning av VA-områden i Hässleholms kommun" har utmynnat i 13 föreslagna områden som föreslås för utbyggnad inom 20 år.

Hässleholms Vatten AB har blivit tilldelade så kallat LOVA-bidrag för att fördjupa utredningarna inom 6 av de 13 områdena som föreslås.

---

Sänt till:  
Hässleholms Vatten AB  
Mn



## § 156

### Rökfri arbetstid/skoltid för såväl grundskola som gymnasieskola i Hässleholms kommun

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige godkänner barn- och utbildningsnämndens redovisning och lägger den till handlingarna.

#### Yrkande

Tommy Nilsson (S) yrkar bifall till förslaget.

#### Beskrivning av ärendet

I samband med att kommunfullmäktige beslöt om riktlinjer och regler för rökfri arbetstid 2009-09-28, § 103, uppdrog fullmäktige även till barn- och utbildningsnämnden att utreda och återkomma till kommunfullmäktige med förslag till regelverk för rökfri arbetstid/skoltid för såväl grundskolan som gymnasieskolan i Hässleholms kommun.

Barn- och utbildningsnämnden har återkommit i ärendet med beslut 2010-05-27, § 64, vilket hänvisar till framtaget svar. Svaret sammanfattas med följande: "Utredningen visar att under den skoltid eleverna vistas i skolans lokaler, eller i anslutning till dessa, gäller tobakslagen och rökning är under denna tid ej tillåten. Lagen innebär nolltolerans gentemot tobaksrökning. För att främja en god hälsa hos våra elever och vår personal är det av stor vikt att denna lag följs upp och efterlevs av såväl elever som personal. Införande av ett regelverk riskerar att inte få någon positiv effekt på elevernas rökvanor därför att avsaknaden av kontroll riskerar att urholka legitimiteten. Däremot är det mycket viktigt att det i kommunen bedrivs ett aktivt förebyggande arbete mot rökning. Barn- och utbildningsnämnden betonar vikten av ett aktivt förebyggande arbete i kommunen mot rökning men avråder från ytterligare reglering."



Nämnden har utrett frågan grundligt och betonar vikten av förebyggande arbete men avråder från ytterligare reglering. Utredningen föreslås därmed bli godkänd och lagd till handlingarna.

---

Sänt till:  
Bun



## § 157

### Statlig specialskola för tal- och språkstörda elever – intresseanmälan

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott föreslår att kommunstyrelsen beslutar följande:

Hässleholms kommun ska till specialpedagogiska skolmyndigheten i södra regionen inge intresseanmälan enligt framtaget förslag 2010-06-10. Intresseanmälan ska avse ny-etablering av statlig specialskola för elever med grav språkstörning "Hällsboskolan 3" samt inrättandet av regionalt resurscenter för döva och hörselskadade.

#### Beskrivning av ärendet

Regionchefen vid specialpedagogiska skolmyndigheten i södra regionen har framfört att det inte i tillräcklig utsträckning finns möjlighet att erbjuda elever med grav språkstörning ett fullgott alternativ till skolgång i södra delen av Sverige. Nyetablering av en statlig specialskola för elever med grav språkstörning "Hällsboskolan 3" kommer därför troligtvis att göras i södra regionen. Dessutom finns behov av att inrätta ett regionalt resurscenter för döva och hörselskadade bl.a. för att täcka upp behovet av kompetens mot Blekinge och södra Småland.

Barn- och utbildningsnämnden har behandlat ärendet i beslut 2010-06-24, § 82, vilket hänvisar till framtaget förslag på intresseanmälan daterat 2010-06-10. I förslaget framhålls följande:

Hässleholms kommun har ett stort intresse av att den statliga specialskolan "Hällsboskolan 3" etableras inom kommunen, i en central del av staden Hässleholm. Hässleholm ligger bra till geografiskt med goda kommunikationer och närhet till flera andra stora städer. Det går lätt att ta sig både till och från staden Hässleholm samtidigt som det är lätt att rekrytera lämplig personal med specialistkompetens. Kommunen har genom sin tidiga etablering av Silviaskolan, en kommunal skola för hörselskadade elever med regionalt upptagningsområde, skaffat sig en erfarenhet av att driva och utveckla en specialist. Silviaskolan kan också stå som ett bra exempel på kommunens vilja att vara föregångare för skolinsatser för elever i behov av särskilt stöd.

Barn- och utbildningsnämndens förslag innebär att samverkan ska konkretiseras i form av en avsiktsförklaring om Hässleholms kommun kommer ifråga för projektet.

Sänt till:

Bun

Specialpedagogiska skolmyndigheten, Box 1100, 871 29 Härnösand - intresseanmälan



## § 158

### Hälso- och sjukvårdsområdet mellan Region Skåne och kommunerna i Skåne – överenskommelse

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige beslutar att ställa sig bakom överenskommelsen mellan Region Skåne och kommunerna i Skåne.

#### Beskrivning av ärendet

Den senaste översynen av ansvarsfördelningen inom hälso- och sjukvården mellan Region Skåne och kommunerna gjordes 2002 då rapporten ”Gränssnitt för samverkan” utarbetades. Rapporten reglerar förutom ansvaret inom hemsjukvården, ansvarsfördelningen mellan Region Skåne och kommunerna avseende vissa delar av psykiatri, rehabilitering, palliativ vård och habilitering.

Sedan 2002 har det skett flera förändringar inom de ovan nämnda verksamhetsområdena, samtidigt som det tillkommit nya verksamhetsområden där det funnits behov av att klargöra ansvarsfördelningen mellan kommunerna och Region Skåne.

Mot denna bakgrund beslutade den Regionala politiska samverkansgruppen för vård och omsorg om en översyn av ansvarsfördelningen våren 2008.

I det reviderade samarbetsavtalet har ansvarsfördelningen mellan olika huvudmän tydliggjorts. Överenskommelsen bygger på tröskelprincipen och omfattar grundläggande, gemensamma principer för ansvarsfördelning och samverkan mellan huvudmännen samt förtydligande inom bl.a. områdena rehabilitering, habilitering och palliativ vård.

Sänt till:

Kommunförbundet Skåne, Box 13, 264 21 Klippan



## § 159

### Möjligheter och konsekvenser av att inrätta ett hem för vård och boende (HVB) för ensamkommande barn och ungdomar i Hässleholms kommun

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att inhämta yttrande från barn- och utbildningsnämnden samt förvaltningen för arbetsmarknad- och kompetensutveckling. Yttrandena ska ha inkommit senast 31 oktober 2010.

#### Beskrivning av ärendet:

I rubricerade ärende har socialnämnden genom beslut 2010-01-26, § 14 redovisat uppdraget att utreda möjligheterna och konsekvenserna av att inrätta ett hem för vård och boende (HVB) för ensamkommande barn och ungdomar i Hässleholms kommun.

Hässleholms kommun skulle kunna teckna en överenskommelse med Migrationsverket om 8 boendeplatser för pojkar i åldern 14-17 år. En sådan överenskommelse innebär att kommunen måste starta ett HVB i egen regi eller i samverkan med en privat entreprenör samt etablera ett utslussboende för ensamkommande barn som fått uppehållstillstånd och blivit vuxna.

Kommunens kostnader för barnens transport till kommunen, god man, sociala utredning, boende och utsluss beräknas täckas av de ersättningar som erhålls från Migrationsverket.

Kostnader för asylsökande barns skolgång beräknas bli högre än de ersättningar som ges från Migrationsverket.

Kommunens kostnader för skolgång för ensamkommande barn med uppehållstillstånd ska täckas av det generella statsbidraget till kommunen. Om statsbidraget täcker barn- och utbildningsförvaltningens kostnadsökningar för barn med uppehållstillstånd har socialnämnden genom sin utredning inte kunnat bedöma.

Barn- och utbildningsnämnden samt förvaltningen för arbetsmarknad- och kompetensutveckling föreslås yttra sig över ärendet.

Sänt till:

Sn

Bun

Arbetsmarknad- och kompetensutveckling



## § 160

### Detaljplan för Lansen 1 med flera, Hässleholm – samråd

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att inte erinra mot förslaget till detaljplan.

#### Yrkande

Tommy Nilsson (S) yrkar bifall till förslaget.

#### Beskrivning av ärendet

Aktuellt planområde är beläget i den sydöstra delen av Hässleholms tätort längs Kristianstadsvägen. Området består av fastigheten Lansen 1 som ägs av kommunen, Lansen 2 som ägs av Finjasjö fastigheter AB och Lansen 3 som ägs av Peter Dahlkvist AB. Totalt är området 2,5 ha.

Detaljplanen syftar till att förändra markanvändningen inom planområdet från industri till att även innefatta handel.

---

Sänt till:

Bn



## § 161

### Detaljplan för del av Kv. Magneten i Hässleholm – samråd

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att inte erinra mot förslaget till detaljplan.

#### Yrkande

Tommy Nilsson (S) yrkar bifall till förslaget.

#### Jäv

Urban Widmark (M), deltar på grund av jäv inte i överläggningen och i beslutet i ärendet. Lars-Göran Wiberg (C), tjänstgör som ordförande. Ingen ersättare är insatt för Urban Widmark.

#### Beskrivning av ärendet

Aktuellt planområde ligger ca 2 km nordväst om centrala Hässleholm, i stadsdelen Gäddastorp, ca 500 meter väster om T4-området. Finja AB har bett om detaljplaneläggning.

Syftet med detaljplanen är att pröva möjligheterna till att komplettera den befintliga bebyggelsen med utökat utrymme för kontor & utbildningscentrum samt kontorshus för företagets administration, och i söder och nordväst mot befintliga bostäder, bygga nya bostadshus.

---

Sänt till:

Bn





## § 162

### Detaljplan för verksamhetsområde Hässleholm Nord – antagande

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige antager det reviderad planförslaget för verksamhetsområde Hässleholm Nord.

#### Yrkande

Tommy Nilsson (S) yrkar bifall till förslaget.

#### Beskrivning av ärendet

Aktuellt planområde är beläget norr om Hässleholms tätort där väg 21 och Södra stambanan möts.

Detaljplanens syfte är att göra det möjligt att etablera ett verksamhetsområde i anslutning till Södra stambanan och riksväg 21, väster om Stoby, i enlighet med intentionerna i kommunens översiktsplan. Planen ger också möjlighet att angöra området från tätorten Hässleholm samt Stoby

Planförslaget har varit ute på samråd under tiden 5 – 30 oktober 2009. Synpunkter har inkommit och stadsbyggnadskontoret har upprättat en samrådsredogörelse. Byggnadsnämnden har den 9 februari 2010 beslutat att revidera planförslaget enligt samrådsredogörelsen och att ställa ut det reviderade förslaget. Planförslaget har varit utställt under tiden den 12 april – 12 maj 2010.

Byggnadsnämnden godkände det reviderade planförslaget för verksamhetsområde Hässleholm Nord genom beslut 2010-06-15, § 122.

---

Sänt till:

Bn



## § 163

### **Sydvästlänken – ny likströmsförbindelse Barkeryd – Hurva med spänning upp till 400 kV, samt ny sambyggd 130 kV regionnätledning (växelström) Barkeryd – Nässjö – yttrande**

#### **Beslut**

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att översända stadsbyggnads- och miljökontorets gemensamma tjänsteskrivelse daterat 2010-07-28 som remissvar till Energimarknadsinspektionen med följande kompletteringar:

1. Efter tredje avdelningen i stycket förslag till beslut ska följande text införas:

”Eftersom kabeln då kommer att korsa dikningsföretag som avvattnar stora arealer jordbruksmark och östra delen av Hässleholms tätort är det av yttersta vikt att dikningsföretagets fortsatta funktion garanteras.”

2. I sista avdelningen i stycket förslag till beslut ska ha följande lydelse:

”Kommunen anser att en västligare sträckning i Pickelsjön ska övervägas på grund av konflikten med den kommunala badplatsen.”

#### **Yrkande**

Lars-Göran Wiberg (C) yrkar att texten i yttrandet kompletteras med följande (efter tredje avdelning i förslag till beslut):

”Eftersom kabeln då kommer att korsa dikningsföretag som avvattnar stora arealer jordbruksmark och östra delen av Hässleholms tätort är det av yttersta vikt att dikningsföretagets fortsatta funktion garanteras.”

Lars-Göran Wiberg (C) yrkar med instämmande av Tommy Nilsson (S) att sista avdelningen i förslag till beslut lyder:

”Kommunen anser att en västligare sträckning i Pickelsjön ska övervägas på grund av konflikten med den kommunala badplatsen.”



### Beskrivning av ärendet

Energimarknadsinspektionen har remitterat affärsverket Svenska Kraftnäts ansökan om nätkoncession för linje med 400 kV likströmsledning mellan Barkeryd och Hurva till Hässleholms kommun för yttrande senast den 3 september 2010.

Kommunledningskontoret har remitterat ärendet vidare till stadsbyggnads- och miljökontoren för utredning och yttrande till kommunstyrelsen.

Stadsbyggnadskontoret har tillsammans med miljökontoret yttrat sig gällande ärendet genom tjänsteutlåtande daterat 2010-07-28.

---

Sänt till:

Bn

Mn

Energimarknadsinspektionen senast 3 september 2010 + tjänsteutlåtande från stadsbyggnadskontoret och miljökontoret.



## § 164

### Återbesättning av tjänster inom kommunledningskontoret

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att godkänna återbesättningen av följande tjänster:

Utvecklingschef 100 %  
IT-strateg 100 %  
Assistent telefoni (samordnare) 100 %  
Assistent exploatering 100 %

#### Beskrivning av ärendet

Utvecklingschef Diana Olsson slutar sin anställning vid kommunen 2010-08-15 och tjänsten föreslås återbesättas snarast. Rekryteringsarbetet har påbörjats.

IT-chef/IT-strateg Göran Karlsson övergår från årsskiftet 2010/11 till att helt vara IT-chef för IT-avdelningen och lämnar därmed IT-strategsuppgifterna. Tjänsten som IT-strateg föreslås återbesättas och att nyrekrytering påbörjas. Tjänsten finansieras inom ramen för budget 2011.

Assistenttjänst, telefoni, har varit vakant sedan 2010-06-14. Tjänsten föreslås återbesättas och nyrekrytering snarast påbörjas.

Assistent, exploatering, Margaretha Gustavsson går pension 2010-09-30. Tjänsten föreslås återbesättas och att nyrekrytering påbörjas. Tjänsten finansieras delvis genom lönebidrag från AF och behöver därför en kompletterande finansiering vilket sker inom ramen för kommunledningskontorets budget.

---

Sänt till:

klk - personalstab



## § 165

### **Nytt sammanträdesrum och utbildningslokal samt ombyggnad av kontorslokaler, växel och reception**

#### **Beslut**

Kommunstyrelsens arbetsutskott föreslår att kommunstyrelsen beslutar följande:

Kommunstyrelsen godkänner föreslagna ombyggnader och medverkar till finansieringen med 357 000 kronor, vilket finansieras ur kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader.

#### **Beskrivning av ärendet**

Detta ärende avser ombyggnad av lokaler som berör funktioner som är kommunövergripande och inte specifika för kommunledningskontoret. Bakgrunden till de föreslagna förändringarna presenteras här i korthet.

##### Utbildningslokal

Kommunen har under de senaste åren bedrivit mycket internutbildning inom olika områden, bland annat inom ekonomi- och löneområdet. Behovet av en ändamålsenlig utbildningslokal som kan användas av samtliga kommunala förvaltningar har därför efterfrågats. En provisorisk lokal i kommunhusets källare har inretts och använts för gemensamma utbildningsinsatser under denna period. Denna lokal har hittills "lånats ut" av stadsbyggnadskontoret men behovet av en mer ändamålsenlig utbildningslokal har hela tiden ökat.

##### Receptions- och växellokaler

I nuvarande receptions- och växellokaler arbetar för närvarande fem medarbetare. Ytterligare en tjänst som telefonisamordnare tillhör avdelningen men tjänsten har hittills inte kunnat vara placerad tillsammans med övriga medarbetare på grund av brist på personalutrymme. Utöver ovanstående saknar avdelningschefen eget utrymme för att till exempel sköta administrativa arbetsuppgifter eller för att genomföra utvecklings- och lönesamtal. Den "nya" organisationen förutsatte att hela avdelningen skulle vara placerad tillsammans vilket hittills inte varit möjligt.



Vid genomförandet av arbetsmiljöromd 2010-04-06 påtalades att nuvarande yta i receptions- och växellokaler är för liten för 5-6 anställda samt att ljudnivån är för hög. Risknivån bedömdes som en tvåa, det vill säga en förhöjd risk och förslaget till åtgärd var att växeln och receptionen skulle få tillgång till sammanträdesrum 3 för att åtgärda aktuella problem.

I samband med upphandling av ett nytt telefoni-/växelsystem behöver också rekrytering ske av en telefoni/IT-tekniker. Denna tjänst beräknas till heltidstjänst under införandeperioden om minst ett år.

Ovanstående redovisning visar att receptions- och växelfunktionen behöver större lokaler vilket innebär att sammanträdesrum 3 föreslås ianspråkta för ändamålet.

#### Stadsbyggnadskontoret

Stadsbyggnadskontoret har vid ett flertal tillfällen påtalat behovet om att återfå utrymmet i källaren, det vill säga nuvarande utbildningslokal, till sin ordinarie verksamhet. Diskussion har förts med stadsbyggnadskontorets representanter om att hitta en gemensam lösning avseende lokalfrågorna. I dessa diskussioner har stadsbyggnadskontoret ställt sig positiva till att se över möjligheten att omdisponera sina lokalutrymmen på tredje våningen för att eventuellt få plats med ett kombinerat sammanträdesrum och utbildningslokal.

I samråd med representanter för stadsbyggnadskontoret, personalchefen och avdelningschefen för medborgarservicekontoret har följande förslag tagits fram:

Stadsbyggnadskontoret omdisponerar sina kontorsutrymmen och frigör sex moduler som kan användas till ett kombinerat sammanträdesrum och utbildningslokal. Denna lokal placeras direkt till höger på tredje våningen, bredvid revisorernas kontor. Lokalförsörjningsavdelningen har tittat på förslaget och ställer sig positiva till föreslagen ombyggnation.

#### Preliminära kostnader och finansieringsförslag

För att kunna iordningställa ett nytt kombinerat sammanträdesrum och utbildningslokal på tredje våningen krävs en del ombyggnationer av stadsbyggnadskontorets nuvarande lokaler. De totala kostnaderna för ombyggnaden på tredje våningen beräknas uppgå till cirka 265 000 kronor. I dessa kostnader ingår ombyggnadskostnader såsom nedtagning och uppsättning av nya väggar, nya golv där det erfordras samt målningsarbete. Även kostnader för ventilation, kylanläggning samt el-arbete i det nya kombinerade sammanträdesrummet och utbildningslokalen ingår i de presenterade kostnaderna.



Kostnaden för att iordningsställa sammanträdesrum 3 till tre nya arbetsplatser inkluderat ett mindre kontorsrum till bland annat avdelningschefens förfogande uppgår enligt beräkningar till 167 000 kronor.

Kostnaden för hela ombyggnationen beräknas uppgå till cirka 432 000 kronor (265 000 + 167 000). Diskussion har förts med stadsbyggnadskontoret om de kan "hjälpa till" med finansieringen. Stadsbyggnadskontoret erbjuder sig att finansiera 75 000 kronor av ombyggnadskostnaden på tredje våningen. Mellanskillnaden på 357 000 kronor (432 000-75 000) föreslås finansieras ur kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader.

---

Sänt till:

klk - ekonomichef



## § 166

### Omdisponering av resurser till kommunstyrelsen

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige beslutar att tillföra fem miljoner kronor till kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader. Finansieringen ska ske genom anspråkstagande av kommunens rörelsekapital.

#### Beskrivning av ärendet

Kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader har under första halvåret används flitigt och budgeten för 2010 är i princip förbrukad.

En del större åtaganden har finansierats via detta konto under första halvåret, till exempel reduktionsfiske i Finjasjön (1 000 000 kronor), gatumark och grönytor inom garnisonen (1 285 000 kronor), snöröjning (1 850 000 kronor), moms på p-avgifter (715 000 kronor) samt lokalt vattenvårdprojekt-LOVA (402 000 kronor).

Redan nu vet vi att vi får en del kostnader under andra halvåret 2010 som kommer att behöva finansieras centralt.

Ekonomistaben föreslår därför att fem miljoner kronor omdisponeras från kommunens rörelsekapital, d v s från budgeterat överskott, till kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader.

---

Sänt till:

klk - ekonomichefen





## § 167

### Anhållan om tilläggsanslag, kommunrevisionen

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att bevilja kommunrevisionen 60 000 kronor i extra anslag för 2010 vilket finansieras ur kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader.

#### Beskrivning av ärendet

Kommunrevisionen har via revisionsgrupp 3 anhållit om extra medel 2010 för att genomlysa socialnämndens ekonomi inför budgetåret 2011 och framåt.

Kommunrevisionens anhållan grundar sig på ett möte som hölls mellan socialnämnden och kommunrevisionen 2010-07-02.

Ekonomichefen har yttrat sig i ärendet och föreslår att anslaget beviljas i enlighet med revisorernas anhållan.

---

Sänt till:

klk - ekonomichefen

Revisorerna



## § 168

### Enskilda vårdgivares ekonomi och verksamhet i förhållande till kommunens – svar på revisionsrapport (KS AU 2010-04-21 § 87)

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige lägger omsorgsnämndens svar till handlingarna.

#### Beskrivning av ärendet

Kommunstyrelsens arbetsutskott behandlade rubricerade ärende 2010-04-21. Kommunstyrelsen beslöt 2010-05-05 att inte behandla det på aktuella sammanträdet.

Revisorerna har kompletterat sin rapport med handling inkommen 2010-06-15.

---

Sänt till:

On

Revisorerna



## § 169

### Motion angående feministiskt självförsvar till kommunens anställda – svar

#### Beslut:

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige avslår motionen med hänvisning till kommunledningskontorets personalstabs yttrande 2010-07-21.

#### Yrkande

Tommy Nilsson (S) yrkar bifall till motionen.

#### Omröstning

Ordförande ställer proposition på dels liggande förslag och dels Tommy Nilssons yrkande och finner det liggande förslaget bifallet.

Votering begärs av Tommy Nilsson (S).

Ordförande ställer följande voteringsproposition:

”Den som bifaller liggande förslag röstar ja.

Den som bifaller Tommy Nilssons yrkande röstar nej.”

Lars-Göran Wiberg (C) och Urban Widmark (M) röstar ja. Tommy Nilsson (S) röstar nej.

#### Reservation

Tommy Nilsson (S) reserverar sig mot beslutet.



### Beskrivning av ärendet

Lena Wallentheim (S), Tommy Nilsson (S), Anita Peterson (V), Per-Åke Purk (V), Helena Frick (MP) och Tobias Adersjö (MP) har i kommunfullmäktige väckt en motion angående feministiskt självförsvar till kommunens anställda. Motionärerna föreslår att Hässleholms kommun erbjuder sina anställda möjligheter att kunna träna feministiskt självförsvar som en del av jämställdhet och friskvårdssatsningen. Vidare föreslås att det vid något tillfälle anordnas en föreläsning om män och feminism för manliga anställda samt att även de förtroendevalda i Hässleholms kommun får möjligheten att delta vid dessa tillfällen.

Genom feministiskt självförsvar anser motionärerna att kvinnor stärks som grupp och som individer och därmed får ökade möjligheter att ställa sig upp mot kränkningar och ställa högre krav.

Motionen remitterades till kommunstyrelsen. Personalstaben har i sitt yttrande 2010-07-21 anfört att det inte är arbetsgivarens skyldighet att erbjuda feministiskt självförsvar till kommunens anställda. I svaret framhålls att det är en helt annan sak att erbjuda självförsvar för de grupper som i sitt dagliga arbete utsätts för hot och våld. Denna form av självförsvar ska inte ha sin grund att undvika mäns våld utan snarare att genom ett bra bemötande undvika situationer med hot och våld.

---

Sänt till:

klk - personalstaben



## § 170

### Stadsutveckling 2010

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att anslå 250 000 kr till utvecklingsstaben för att kunna handla upp konsultationshjälp för trafik, stadsbyggnad, arkitektur och stadsmiljö.

Kommunstyrelsens arbetsutskott ska utgöra styrgrupp.

Finansiering sker ur kommunstyrelsens konto för oförutsedda kostnader.

#### Yrkande

Tommy Nilsson (S) yrkar bifall till liggande förslag.

#### Beskrivning av ärendet

Utvecklingsstaben i Hässleholms kommun leder ett förvaltningsövergripande arbete med att ta fram en utvecklingsplan för stadskärnan i Hässleholm under 2010. Arbetet med omvandlingen av city ska pågå till år 2020, men några åtgärder skall klaras av till våren 2014 då staden firar 100-årsjubileum.

Kommunen har själv trafikplanerings- och arkitektkompetens. Nu söker kommunen kvalificerad hjälp av en erfaren konsult med flera års erfarenhet av större stadsomvandlingsprojekt. Rådgivningen ska syfta till att hjälpa kommunen att utvärdera de förslag som kommunen arbetat fram och hitta den optimala lösningen för att skapa en attraktiv stadskärna och ett effektivt stationsområde. Konsulten ska vara expert på sambandet mellan de olika trafikslagen bil, stadsbuss, regionbuss, cykel samt gående/pendlars rörelser vid byten stationsområdet. Rådgivningen ska innefatta effekter på trivseln i stadsmiljön för människor som går och vistas i staden. Det gäller också att hitta de bästa lösningarna för att kunna öka bussresandet, pågatågsresandet och cyklingen, men också att skapa tillgänglighet för bilparkering i staden. Det är viktigt att de kollektivtrafikrelationer som har de flesta passagerarna gynnas.

Den uppskattade kostnaden för konsultationshjälp för trafik, stadsbyggnad, arkitektur och stadsmiljö under 2010 är 250 000 kr.

Sänt till:

klk – utvecklingsstaben



## § 171

### Revisorernas revisionsrapport "Kvalitet i skolor för yngre elever" – svar

#### Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

Kommunfullmäktige lägger barn- och utbildningsnämndens yttrande till handlingarna.

#### Beskrivning av ärendet

Öhrlings PricewaterhouseCoopers har på uppdrag av Hässleholms kommuns revisorer granskat kvaliteten på undervisningen för yngre elever vid grundskolorna i Hässleholms kommun. I rapporten omtalas ett antal brister. Kommunens revisorer har bedömt att skillnaderna i lärarbemanning och kostnader är så stora att det kan ifrågasättas om organisationen av skolor och utformningen av resursfördelningssystemet är ändamålsenliga och uppfyller skollagens krav på att eleverna ska ges likvärdiga förutsättningar att nå resultat efter förmåga.

Barn- och utbildningsnämnden har yttrat sig över rapporten genom beslut 2009-12-17, § 166.

I yttrandet konstateras att granskningen lyfter fram ett antal angelägna utvecklingsområden inom vilka ett förändrings- och utvecklingsarbete sker eller som nämnden kommer att initiera för ett fortsatt kvalitetssäkringsarbete. Det framhålls särskilt att förvaltningen redan påbörjat en översyn av den nuvarande resursfördelningsmodellen som började tillämpas 2005.

---

Sänt till:

Bun

Revisionen



## § 172

### **Inbjudan att teckna förlagslån, Kommuninvest ekonomisk förening**

#### **Beslut**

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar att föreslå att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige följande beslut:

1. Hässleholms kommun ska delta i teckning av förlagslån, utgiven av Kommuninvest ekonomisk förening, till ett belopp av 8,6 miljoner kronor.
2. Finansiering ska ske genom anspråkstagande av kommunens rörelsekapital.
3. Kommunstyrelsens ordförande får i uppdrag underteckna erforderliga handlingar.

#### **Yrkande**

Lars-Göran Wiberg (C) och Tommy Nilsson (S) yrkar bifall till liggande förslag.

#### **Beskrivning av ärendet**

Kommuninvest ekonomiska förenings (Föreningen) årsstämma beslöt den 25 mars 2010 att ge ut ett 30-årigt förlagslån på högst 1000 miljoner kronor. Erbjudandet riktar sig enbart till kommuner som var medlemmar på stämmodagen. Föreningen avser att använda lånebeloppet för att stärka kapitalbasen i det helägda dotterbolaget Kommuninvest i Sverige AB genom att ett särskilt förlagslån från Föreningen till bolaget.

Den ökade kapitaliseringen syftar till:

- Att fortsätta skapa långsiktigt bästa finansieringsvillkor för Föreningens medlemmar.
- Att kunna erbjuda Sveriges alla kommuner och landsting ett finansieringsalternativ till konkurrenskraftiga villkor.
- Att bibehålla högsta möjliga rating och säkerställa fortsatt kostnadseffektiv upplåning på den internationella kapitalmarknaden.
- Att ha ännu bättre beredskap för exceptionella finansiella händelser.



Ett deltagande i emissionen ökar enligt prospektet inte medlemmarnas risk i förhållandet till Kommuninvest. Snarare stärker och skyddar engagemanget i förlagslånet det åtagande som alla medlemmar redan har via den solidariska borgen. Det ägardirektiv som nu beslutats av stämman sätter upp en absolut spärr mot att använda tillskottet för att ta större risk.

Förslaget om en kapitalförstärkning via förlagslån har diskuterats vid medlemssamråd under januari och februari. Ett av dessa medlemssamråd genomfördes i Hässleholm.

Varje medlem har rätt att teckna en så stor del av förlagslånet som svarar mot medlemmens procentuella andel av Föreningens kapital. Hässleholms kommun andel i emissionen uppgår till 8,6 miljoner kronor, vilket motsvarar 0,86 % av Föreningens kapital.

Förlagslånet löper med en rörlig ränta kopplad till tre månaders STIBOR och har en löptid på 30 år från medlemmarna till Föreningen. Förlagslånet utformas som enkla skuldebrev och kan överlåtas till andra medlemmar.

---

Sänt till:

klk - ekonomichefen